STOP THE BLEED®

SAVE A LIFE

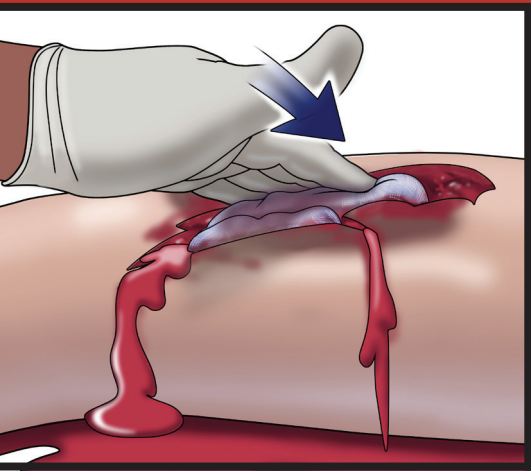
American College of Surgeons
Inspiring Quality:
Highest Standards, Better Outcomes
100+*years*

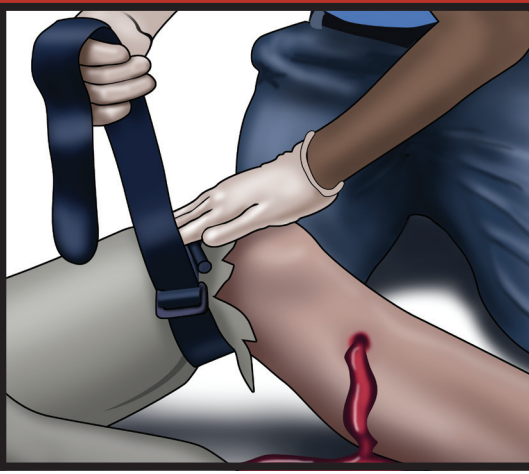
THE COMMITTEE ON TRAUMA

HARTFORD CONSENSUS™ SAVE A LIFE STOP THE BLEEDING

BLEEDINGCONTROL.ORG

Lo que todos deberían saber; detener el sangrado después de una lesión







THE HARTFORD CONSENSUS

El Colegio de Cirujanos (American College Of Surgeons) convocó a un comité conjunto para aumentar la supervivencia en situaciones de emergencia como tiroteos y eventos con víctimas intencionales en masa (bomba) en respuesta al creciente número de víctimas mortales en estas circunstancias. El comité se reunió en Hartford Connecticut y ha producido una serie de documentos con recomendaciones. Los documentos representan la opinión consensuada de un comité multidisciplinario que involucra a grupos médicos, el ejército, el Consejo de Seguridad Nacional (National Security Council), Seguridad Nacional, el FBI, la policía, cuerpos de bomberos y el servicio médico de emergencia (EMS). Estas recomendaciones se conocen como el Consenso de Hartford (The Hartford Consensus). El principio general del Consenso de Hartford es que nadie debe morir de hemorragia incontrolada. El Consenso de Hartford recomienda que todos los ciudadanos aprendan a detener el sangrado.

Se puede encontrar más información sobre el Consenso de Hartford y el control de la hemorragia (bleeding control) en los sitios web: **Bleedingcontrol.org** y **stopthebleedmexico.org**

SALVA UNA VIDA:

Lo que todos deberían saber; detener el sangrado después de una lesión

Authors:
Peter T. Pons, MD, FACEP
Lenworth Jacobs, MD, MPH, FACS

Acknowledgements:
The authors acknowledge the contributions of Michael Cohen and James "Brooks" Hart, CMI to the design of this manual.

Some images adapted from Adam Wehrle, EMT-P and NAEMT.

Traducción: *EMT Capacitación*

American College of Surgeons
Inspiring Quality:
Highest Standards, Better Outcomes
100+years

The Committee on Trauma

QUALITY PROGRAMS *of the* AMERICAN COLLEGE OF SURGEONS

© 2017 American College of Surgeons

CONTENIDO

SECCIÓN 1 3

- Introducción
- Principios primarios de la respuesta al trauma (Trauma Care Response)
  - El ABC del sangrado

SECCIÓN 2 5

- Escena segura

SECCIÓN 3 6

- **A** – Alerta (Alert) – Llamar al 9-1-1

SECCIÓN 4 7

- **B** – Sangrado (Bleeding) – Encontrar la herida sangrando

SECCIÓN 5 9

- **C** – Comprimir (Compress) – Detener el sangrado
  - Cubrir la herida con un paño limpio y aplicando presión con las dos manos, O
  - Usar un torniquete, O
  - Empaca la herida con gasas o un trapo limpio y luego aplica presión con ambas manos

SECCIÓN 6 13

- Resumen

SECCIÓN 1: INTRODUCCIÓN

Bienvenido al manual de **Stop the Bleed: Control de sangrado**. El daño es el resultado de una amplia variedad de causas, incluidos accidentes o daños intencionales, y en una amplia variedad de ubicaciones, como su hogar o lugar de trabajo. Es importante que la mayor cantidad posible de personas sobrevivan a sus lesiones si sufren un trauma.

El sangrado incontrolado es la causa número uno de muerte prevenible por trauma. Cuanto mayor es el número de personas que saben cómo controlar el sangrado en un paciente lesionado, mayores son las posibilidades de sobrevivir a esa lesión. Puede ayudar a salvar una vida si sabe cómo detener el sangrado si alguien, incluido u

En este curso aprenderá las diversas formas de controlar el sangrado, ya sea que solo tenga las dos manos para usar o si tiene disponible un kit de primeros auxilios para trauma completo.

"La hemorragia no controlada es la principal causa de muerte prevenible por un trauma".

PRINCIPIOS PRIMARIOS DE LA RESPUESTA AL TRAUMA (Trauma Care Response)

- Escena segura
- El ABC del sangrado
  - **A** – Alerta (Alert) – llamar al 9-1-1
  - **B** – Sangrado (Bleeding) – Encontrar la herida
  - **C** – Comprimir (Compress) – Detener el sangrado:
    1. Cubriendo la herida con un paño limpio y presionar directamente con ambas manos, O
    2. Usando un torniquete, O
    3. Empaquetando la herida con gasa o un trapo limpio, y luego aplicar presión con ambas manos .

Repasaremos cada uno de estos puntos a medida que avancemos en este curso.

A: Alert ■ B: Bleeding ■ C: Compress

SECCIÓN 2:
ESCENA SEGURA

- Antes de ofrecer ayuda debe asegurarse de que la escena es segura
- Si te lesionas, no podrás ayudar a la(s) víctima(s).
- Brinde atención a la persona lesionada si la escena es segura para usted.
- Si en cualquier momento su seguridad se ve amenazada, intente salir del peligro, ya sea solo o junto a la víctima.
- Protéjase de las infecciones transmitidas por la sangre; siempre usa guantes.

SECCIÓN 3:
A ALERT – LLAMA 9-1-1



- Consigue ayuda
  - Llama al **9-1-1**

  O
  - Dile a alguien más que digite el famoso **9-1-1**

- Esto notificará a los respondedores médicos de emergencia y, según la situación, a los agentes de policía para que den seguridad en la escena.



SECCIÓN 4:
B BLEEDING

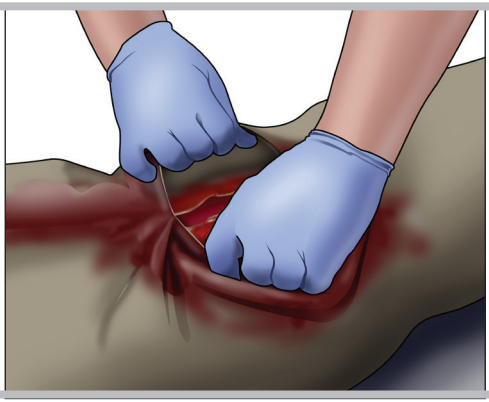
B

- Encuentra la fuente de sangrado

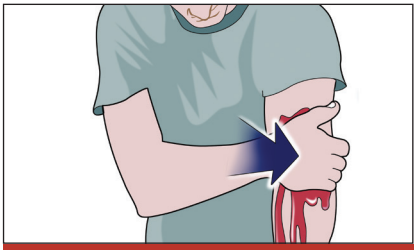


- Abra o quite la ropa que cubre la herida para que pueda verla claramente
- Buscar e identificar un sangrado "potencialmente mortal"

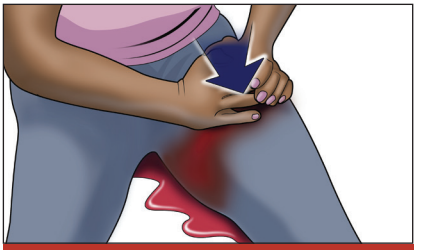
Al quitarse la ropa, podrá ver lesiones que pueden haber estado ocultas a simple vista



¿Cuál es el sangrado que amenaza la vida?



Sangre que sale a borbotones de la herida



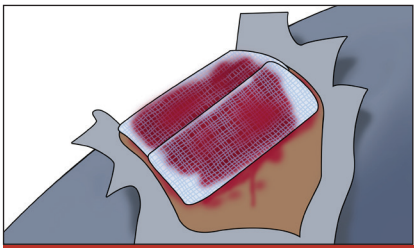
Sangre que no dejará de salir de la herida



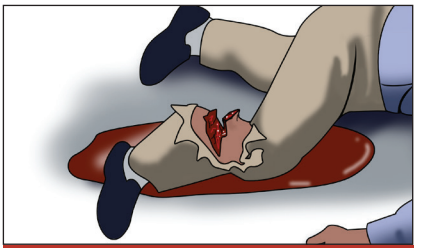
Sangre que genera grandes charcos



Ropa que esta empapada de sangre



Vendas empapadas de sangre



Pérdida parcial o completa de brazo y/o pierna



Sangrado en una víctima que está confundida o inconsciente

SECCIÓN 5:
C COMPRESS

PUNTO CLAVE: hay varios métodos que se pueden usar para detener el sangrado y todos tienen una cosa en común: comprimir un vaso sanguíneo sangrante para detener el sangrado.

- Si no tiene un botiquín de primeros auxilios para trauma:
  - **Aplicar presión directa sobre la herida**
    Cubra la herida con un paño limpio y aplique presión directa presionándola con ambas manos
    (vea la página 10)

- Si tiene un botiquín de primeros auxilios para trauma:
  - **Para sangrado en un brazo o pierna que pone en peligro la vida, un torniquete esta disponible:**
    Aplicar un torniquete *(ver página 11)*
  - **Para sangrado de un brazo o pierna que pone en peligro la vida y un torniquete NO esta disponible O para hemorragias en cuello, hombro, ingle o cualquier otro "pliegue":**
    Empaque la herida con una gasa con agente hemostático, gasa común o paño limpio, y luego aplique presión con ambas manos *(vea página 12)*

Veremos más a detalle estas acciones en las próximas páginas

PRESIÓN DIRECTA EN UNA HERIDA



1. Tome cualquier paño limpio (por ejemplo una camisa) y cubra la herida.

2. Si la herida es grande y profunda, trata de "meter" la tela en la herida.



3. Aplique presión continua con ambas manos sobre la herida.

4. Empuja hacia abajo lo más que puedas.

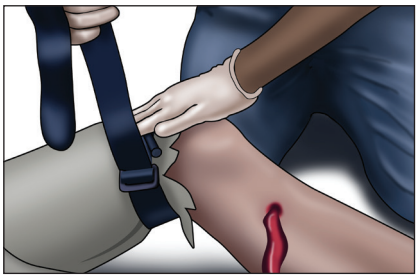
5. Mantenga la presión para detener el sangrado. Continúa presionando hasta llegar a un hospital.

APLICANDO UN TORNIQUETE

Si tienes un botiquín de primeros auxilios para trauma:
Para sangrado en un brazo y/o pierna que pone en peligro la vida y contamos con un torniquete:

- Aplicar el tornique

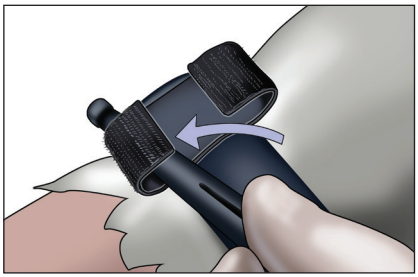
1. "Envuelva" el torniquete alrededor del brazo o pierna que sangra, de 2 a 3 pulgadas por encima del sitio de sangrado (asegúrese de NO colocar el torniquete en una articulación)



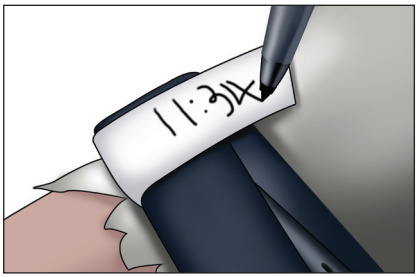
2. Tire del extremo libre del torniquete para hacerlo lo más ajustado posible. Asegure el torniquete.



3. Girar hasta que deje de fluir la sangre.



4. Asegure el torno para mantener apretado el torniquete.



5. Poner hora de la aplicación

Note: Un torniquete causa dolor, pero es necesario para detener un sangrado de manera efectiva.

EMPAQUETAMIENTO DE HERIDA Y PRESIÓN DIRECTA

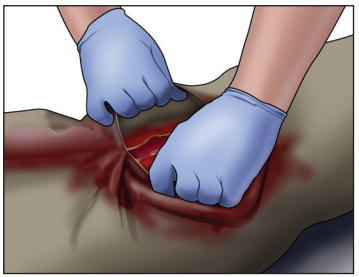
Si cuentas con un botiquín de primeros auxilios para trauma:

Para sangrado en una pierna y/o brazo y un torniquete NO esta disponible

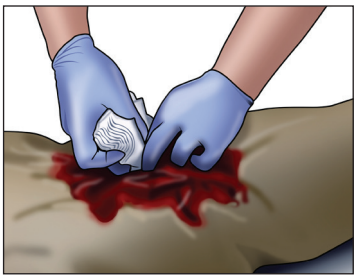
O

Hemorragia en cuello, hombro, ingle o articulaciones:

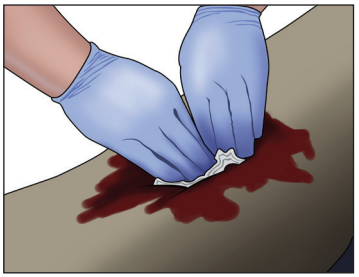
Empaque la herida con una gasa hemostática, una gasa común o un paño limpio y aplique presión con ambas manos.



1. Corte o quite la prenda para descubrir la herida.
2. Limpie cualquier sangre acumulada

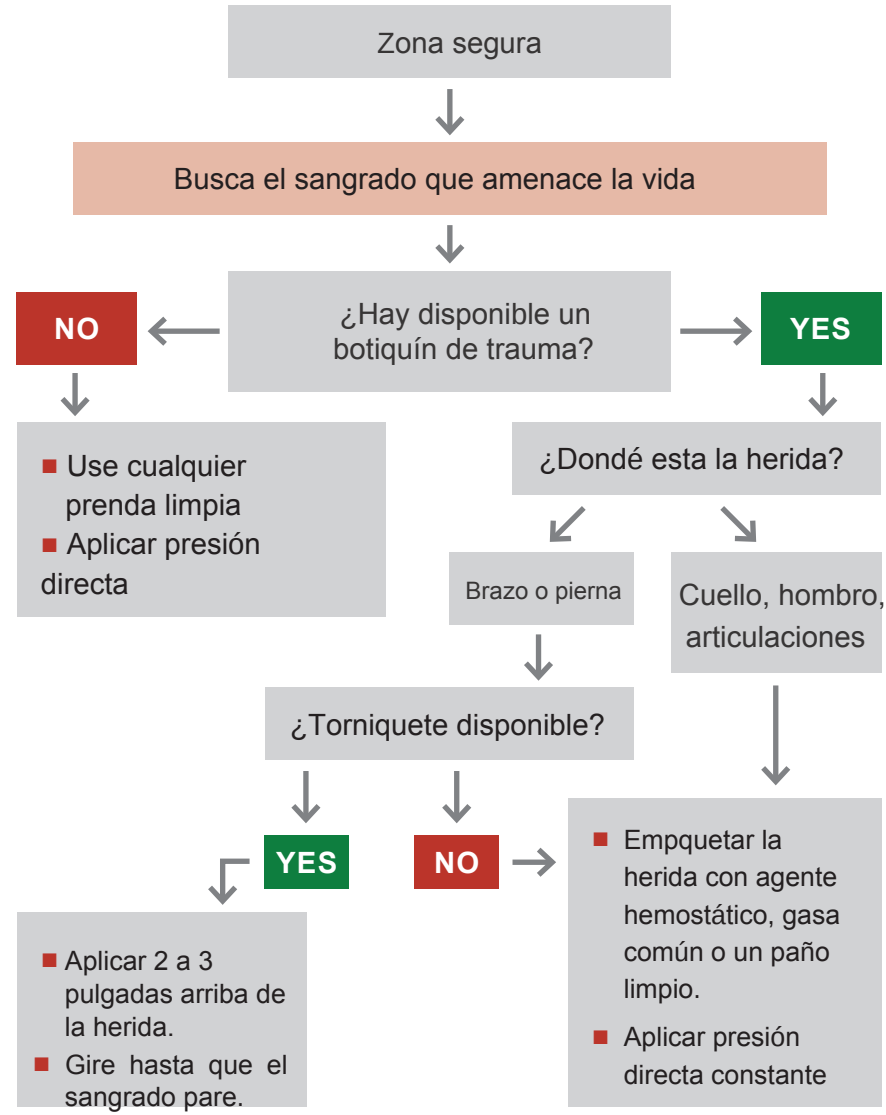


3. Empaque la herida con una gasa común, usando un agente hemostático o un paño limpio.



4. Aplique presión constante con ambas manos.
5. Empuje hacia abajo lo más que se pueda
6. Mantenga la presión hasta entregarlo a los cuerpos de emergencia corresondientes.

SECCIÓN 6: RESUMEN



STOP THE BLEED®

SAVE A LIFE

American College of Surgeons
Inspiring Quality:
Highest Standards, Better Outcomes
100+years

THE COMMITTEE ON TRAUMA

HARTFORD CONSENSUS
SAVE A LIFE
STOP THE BLEEDING

BLEEDINGCONTROL.ORG

Lo único más trágico que una muerte por sangrado...

ES UNA MUERTE QUE PODRÍA HABER SIDO PREVENIDA.

The 'Stop the Bleed' campaign was initiated by a federal interagency workgroup convened by the National Security Council Staff, The White House. The purpose of the campaign is to build national resilience by better preparing the public to save lives by raising awareness of basic actions to stop life threatening bleeding following everyday emergencies and man-made and natural disasters. Advances made by military medicine and research in hemorrhage control during the wars in Afghanistan and Iraq have informed the work of this initiative which exemplifies translation of knowledge back to the homeland to the benefit of the general public. 'Stop the Bleed' is a registered service mark of the Department of the Defense.

Use of the equipment and the training does not guarantee that all bleeding will be stopped or that all lives will be saved.

© 2017 American College of Surgeons | Traducción: EMT Capacitación